

Zestawienie informacji dotyczących pomocy Państwa, przyznanej zgodnie z rozporządzeniem Komisji nr 1595/2004 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rybołówstwa

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2007/C 92/18)

Nr pomocy: XF 14/06

Zestawienie informacji: w dekrete regionalnym nr 889 z dnia 30 czerwca 2006 r. region Kampania przyjął system finansowania realizowanych przez podmioty publiczne projektów, mających na celu wspieranie sektora rybołówstwa i akwakultury. Projekty zostały przedstawione i przygotowane zgodnie z procedurami przewidzianymi w regionalnym programie operacyjnym Regionu Kampania, lecz środki na ich sfinansowanie zostaną przekazane regionowi Kampania ze środków krajowych, ponieważ odpowiedni środek 4.2.3 programu regionalnego został już wyczerpany. Projekty dotyczą następujących dziedzin:

- Zarządzanie rybołówstwem w regionie Kampania, opracowanie nowych systemów i analiza rentowności gospodarczej połowów włokami dennymi oraz wynikających z nich konsekwencji dla środowiska
- Tuńczyk błękitnopłetwy z Morza Śródziemnego
- Budowa zakładu produkcji pilotażowej mającej na celu usprawnienie niskonakładowej produkcji wysokiej jakości biomasy z alg w fotobioreaktorach na otwartej przestrzeni
- Promocja produktów akwakultury z regionu Kampania
- Intensywna hodowla zooplanktonu w celu zastąpienia Artemii w charakterze pokarmu żywego dla larw wysoko cenionych gatunków ryb o znaczeniu handlowym

Uwagi wyjaśniające: Dotyczy prac badawczych i działań promujących, które są działaniami wyłączonymi z obowiązku zgłoszenia określonego w art. 3 rozporządzenia nr 1595/04 i są zawarte w poniższej tabeli:

Tytuł	Cel i działania	Adresaci
Zarządzanie rybołówstwem w regionie Kampania, opracowanie nowych systemów i analiza rentowności gospodarczej połowów włokami dennymi oraz wynikających z nich konsekwencji dla środowiska	Prace badawcze prowadzone przy współpracy rybaków, mające na celu opracowanie systemów i metody zrównoważonego zarządzania zasobami rybnymi	Dipartimento di Economia e Politica Agraria — Università Federico II (Wydział Gospodarki i Polityki Rolnej na Uniwersytecie Federico II)
Tuńczyk błękitnopłetwy z Morza Śródziemnego	Działania mające na celu podniesienie dochodowości i promocję tuńczyka błękitnopłetwego)	Provincia di Salerno (prowincja Salerno)
Zakład produkcji pilotażowej mającej na celu usprawnienie niskonakładowej produkcji wysokiej jakości biomasy z alg w fotobioreaktorach na otwartej przestrzeni	Prace badawcze nad możliwościami dywersyfikacji systemów produkcji w akwakulturze sektora no-food	Dipartimento di Biologia Vegetale — Università Federico II (Wydział Biologii Roślin — Uniwersytet Federico II)
Promocja produktów akwakultury z regionu Kampania	Prace badawcze mające na celu podniesienie jakości i właściwości organoleptycznych produktów rybnych pochodzących z akwakultury	COVADIRAM
Intensywna hodowla zooplanktonu w celu zastąpienia Artemii w charakterze pokarmu żywego dla larw wysoko cenionych gatunków ryb o znaczeniu handlowym	Prace badawcze mające na celu ulepszenie systemów żywienia ryb w przedsiębiorstwach sektora akwakultury	Stazione Zoologica Anton Dohrn

Państwo członkowskie: Włochy

Region: Kampania

Nazwa programu pomocy: Finansowanie prac badawczych i działań promocyjnych w sektorze rybołówstwa i akwakultury

Podstawa prawna: Delibera di Giunta Regionale della Campania n. 889/06. Ressources financières transférées par l'État à la région par le décret législatif n. 143/97

Planowane w ramach programu roczne wydatki: 422 988,98 EUR

Maksymalna intensywność pomocy: 100 % wydatków.

Data realizacji: 10 dni roboczych od dnia przekazania formularza określonego w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 1595/2004 do publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, zgodnie z art. 16 ust. 1 tego rozporządzenia.

Czas trwania programu: dwa lata.

Cel:

- W sektorze rybołówstwa realizacja prac badawczych, które mogą przyczynić się do oceny zasobów oraz do eksperymentalnego opracowania systemów zarządzania nimi, zaś w sektorze akwakultury realizacja działań, które mogą przyczynić się do polepszenia warunków konkurencyjności sektora poprzez usprawnienie procesów produkcji oraz jej dywersyfikację
- Realizacja działań mających na celu podniesienie dochodowości tuńczyka błękitnopłetwego i promocję wiedzy na jego temat

Odnosne artykuły:

- Artykuł 6 rozporządzenia (WE) nr 1595/04 (działania określone zgodnie art. 17 rozporządzenia Rady nr 2792/99);
- Artykuł 7 rozporządzenia (WE) nr 1595/04 (działania określone zgodnie z art. 14 i pkt 3 załącznika III do rozporządzenia 2792/99).

Sektory gospodarki: sektor rybołówstwa morskiego i akwakultury

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Regione Campania
Area generale di Coordinamento Sviluppo Attività Settore Primario

Adres internetowy: www.regione.campania.it/agricoltura

Nr pomocy: XF 16/06

Uwagi wyjaśniające: program pomocy przewiduje przyznanie dotacji na modernizację przedsiębiorstw działających w sektorze akwakultury.

Państwo członkowskie: Włochy

Region: Toskania

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

zatwierdzenie i opublikowanie w *Bollettino Ufficiale della Regione Toscana* (Dzienniku Urzędowym Regionu Toskania) ogłoszenia o zaproszeniu do składania wniosków o przyznanie dotacji na wprowadzenie środka „Akwakultura” (załącznik 3 do programu 2006 wdrażającego ustawę regionalną nr 66/2005 „Disciplina delle attività di pesca marittima e degli interventi a sostegno della pesca marittima e dell'acquicoltura” („Zasady regulujące działalność w sektorze rybołówstwa morskiego i działania wspierające rybołówstwo morskie i akwakulturę”)

Ogłoszenie będące przedmiotem niniejszego zestawienia informacji stanowi część wyżej wymienionego programu 2006, który zostanie w najbliższym czasie zatwierdzony przez Consiglio Regionale (Radę Regionalną).

Podstawa prawna: Legge Regionale n. 66/2005 „Disciplina delle attività di pesca marittima e degli interventi a sostegno della pesca marittima e dell'acquicoltura” (Décision CE n. C(2005)1317 du 22.4.2005).

Roczne wydatki planowane w ramach programu: Program, którego część stanowi ogłoszenie będące przedmiotem niniejszego zestawienia informacji przewiduje na 2006 r. łączną kwotę w wysokości 2 500 080,00 EUR na potrzeby wymienionego ogłoszenia oraz ogłoszenia dotyczącego działań w odniesieniu do floty rybackiej. W gestii prowincji, jako podmiotów wykonawczych, pozostaje rozdział środków pomiędzy dwa systemy pomocy. Zobowiązujemy się do przekazania informacji na temat rzeczywistej wysokości kwoty przeznaczonej w ramach środków na akwakulturę w momencie, gdy informacje te znajdują się w naszym posiadaniu

W następnych latach kolejne programy określą nowe pozycje w budżecie.

Maksymalna intensywność pomocy: program pomocy przewiduje dotację w maksymalnej kwocie 40 % obliczonej na podstawie całkowitego kosztu inwestycji nieprzekraczającego 250 000 EUR

Data realizacji: wnioski o przyznanie dotacji mogą być składane najpóźniej w terminie 45 dni od daty opublikowania ogłoszenia w *Bollettino Ufficiale della Regione Toscana*.

Cel pomocy: wspieranie modernizacji urządzeń w zakresie akwakultury.

Należy podać zastosowany artykuł rozporządzenia (WE) nr 1595/2004: art. 11.

Należy podać koszty kwalifikowalne: zgodnie z przepisami rozporządzeń (WE) nr 2792/99 i (WE) nr 448/2004 do pomocy kwalifikują się koszty poniesione z tytułu:

- zakupu sprzętu przeznaczonego do modernizacji urządzeń (karmniki, natleniacze, różnego rodzaju urządzenia, filtry oczyszczające itd.),
- budowy zbiorników przeznaczonych do hodowli, tuczenia i dekantacji,
- budowy pomieszczeń gospodarczych (wylęgarnie, pomieszczenia służące do wykonywania czynności związanych z przetwarzaniem i wprowadzaniem produktu do obrotu, wiaty do przechowywania sprzętu i urządzeń itd.)

Sektory gospodarki: Akwakultura

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Region Toskania przekazuje prowincjom środki konieczne dla realizacji działań. Z uwagi na fakt, że pomoc będzie wypłacana bezpośrednio przez organy administracyjne poszczególnych prowincji, poniżej podano dane dotyczące poszczególnych organów wchodzących w skład systemu:

Regione Toscana
Settore Produzioni Agricole Zootecniche
Via di Novoli, 26
I-50127 Firenze

Provincia di:

Arezzo — Ufficio Pesca — Via S.Lorentino, 25 — I-52100 Arezzo

Firenze — Ufficio Pesca — Via Mercadante, 42 — I-50144 Firenze

Grosseto — Ufficio Pesca — Via Pietro Micca, 39 — I-58100 Grosseto

Livorno — Ufficio Pesca — Via S. Anna — I-57100 Livorno

Lucca — Ufficio Pesca — Via Barsanti e Matteucci, 208 — I-55100 Lucca

Massa Carrara — Ufficio Pesca — Via Crispi, 11 — I-54100 Massa Carrara

Pisa — Ufficio Pesca — Via P. Nenni, 24 — I-56100 Pisa

Pistoia — Ufficio Pesca — Corso Gramsci, 110 — I-51100 Pistoia

Prato — Ufficio Pesca — Via Pisana, 12 — I-50047 Prato

Siena — Ufficio Pesca — Strada Massetana, 106 — I-53100 Siena

Strona internetowa: Ogłoszenie zostanie opublikowane na stronie internetowej:

www.rete.toscana.it/sett/agric/Pesca-acquicoltura/Pesca.htm

Pomoc nr: XF 17/06

Uwagi wyjaśniające: Pomoc ma zostać przyznana w ramach programu Selective Finance for Investment (SFI) in England, co DTI zgłosiło Komisji jako pomoc nr N 731/2000.

Państwo członkowskie: Wielka Brytania

Organy administracyjne odpowiedzialne za program:

- a. Yorkshire Forward
Victoria House
2 Victoria Place
Leeds LS11 5AE
United Kingdom
Numer telefonu: (44) 0113 394 98 60
- b. Osoba kontaktowa w Zjednoczonym Królestwie: Jacinta Vaz

Marine Fisheries Agency
Area 6D
3-8 Whitehall Place West
London SW1A 2HH
United Kingdom
Tel: (44) 207 270 80 42
Faks: (44) 270 270 80 19
e-mail: Jacinta.vaz@mfa.gsi.gov.uk

Region: Yorkshire i Humberside

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Program pomocy: Selective Finance for Investment (SFI) in England

Beneficjent: New Era Aquaculture Ltd

Podstawa prawna: Industrial Development Act 1982

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: Roczne wydatki planowane w ramach programu RSA/SFI we wszystkich sektorach (nie tylko w rybołówstwie i akwakulturze) i we wszystkich regionach Anglii, a także w Szkocji i Walii wynoszą 240 mln GBP (351 mln EUR)

Pomoc wypłacana beneficjentowi wyniesie 33 000 GBP w ciągu roku. Projekt obejmuje budowę wylęgarni ryb umożliwiającej produkcję 3 000 ryb tygodniowo.

Maksymalna intensywność pomocy: Maksymalna intensywność pomocy wyniesie 13,33 % dla każdego zatwierzonego projektu. Pomoc wypłacana jest w formie dotacji gotówkowych na podstawie przedstawienia zatwierdzonej faktury. Nie wypłaca się pomocy w żadnej innej formie. Intensywność pomocy w odniesieniu do każdego zatwierzonego projektu nie przekroczy w ekwiwalencie dotacji całkowitej kwoty krajowych i wspólnotowych dotacji określonych w załączniku IV do rozporządzenia 2792/1999 (tj. 40 %)

Data realizacji: Wkrótce po zatwierdzeniu zwolnienia dnia 30 października 2006 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Program SFI będzie realizowany do dnia 31 grudnia 2006 r.

Cel pomocy: Poprawa konkurencyjności kwalifikujących się regionów poprzez udzielenie wsparcia projektom o dobrej jakości, które zapewniają nowe, zrównoważone inwestycje.

Pomoc będzie dostępna na mocy art. 11 (akwakultura) rozporządzenia (WE) 1595/2004

Elementy projektów kwalifikujące się do pomocy w formie dotacji muszą obejmować wydatki na środki trwałe takie jak nieruchomości, zakłady i sprzęt. Środki można nabyć bezpośrednio lub poprzez leasing finansowy bądź sprzedaż ratalną. Niektóre umowy najmu nieruchomości również można uznać za kwalifikowalne. Mogą się także kwalifikować niektóre koszty o charakterze jednorazowym (prawa patentowe, honoraria). Projekty są monitorowane przez co najmniej pięć lat do zakończenia inwestycji i później w celu zagwarantowania, że spełniono warunki oferty

Sektory gospodarki: Akwakultura

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Yorkshire Forward
Victoria House
2 Victoria Place
Leeds LS11 5AE
United Kingdom

Strona internetowa: <http://www.dti.gov.uk/regional/investment/page29183.html>

Pozostałe informacje:

Inna pomoc państwa lub pomoc UE przyznana beneficjentowi po dniu 1 listopada 2004 r.

High Growth Start up — 3 000 GBP, 2005 r.

Export Market Research Grant — 4 500 GBP, 2005 r.

Nr pomocy: XF 18/06

Państwo członkowskie: Włochy

Region: Sardegna (Sardynia)

Nazwa programu pomocy: Pomoc dla przedsiębiorstw w sektorze rybołówstwa i akwakultury

Podstawa prawna: legge regionale 14 aprile 2006, n. 3, „Disposizioni in materia di pesca” art. 9 commi 2 e 6 e art.10.

Planowane w ramach programu wydatki roczne: W roku 2006 r. na program pomocy określony w art. 9 przewidziano ogółem wydatki w wysokości 1 000 000 EUR. O wysokości wypłat w kolejnych latach decyduje ustawa budżetowa regionu.

Maksymalna intensywność pomocy: W odniesieniu do działań określonych w art. 9, objętych programem pomocy na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 2792 z 1999 r. wraz z późniejszymi zmianami i uzupełnieniami, intensywność pomocy jest określona w załączniku IV do tego rozporządzenia.

W odniesieniu do działań określonych w art. 9 ust. 6 przewidywana maksymalna intensywność pomocy wynosi:

— w odniesieniu do działań określonych w lit. a) i b): do 100 % kosztów kwalifikowalnych;

— w odniesieniu do działań określonych w lit. c): do 60 % kosztów kwalifikowalnych.

Data realizacji: Program pomocy zostanie wprowadzony w ciągu 10 dni roboczych od daty wysłania niniejszego formularza, zgodnie z art. 16 ust. 1 rozporządzenia wyłączonego (WE) nr 1595/2004, oraz po wejściu w życie dekretu Asesora ds. Ochrony Środowiska określonego w art. 9 ust. 5.

Czas trwania programu: 2006 r.

Cel pomocy: Promowanie, w ramach środków realizujących koncepcję dywersyfikacji działalności połowowej, działań uzupełniających, które podkreślają wielofunkcyjność sektora, takich jak turystyka wędkarska oraz turystyka rybacka, a mających na celu rozwój działań pobocznych, co pozwoli na ograniczenie nakładu połowowego przy jednoczesnym utrzymaniu poziomu dochodów podmiotów.

Odesłanie i koszty kwalifikowalne objęte programem: Rozporządzenie Rady (WE) nr 1595/2004 art. 12.

Sektory gospodarki: Rybołówstwo i akwakultura w wodach morskich, słonawych i słodkich, obejmujące również hodowlę małży i innych mięczaków.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Regione Sardegna
Assessorato Difesa Ambiente
Servizio Pesca, Acquacoltura e Stagni
Via Roma, 80
I-09123 Cagliari

Adres internetowy: www.regione.sardegna.it (home>regione>leggi e normative>leggi regionali)
